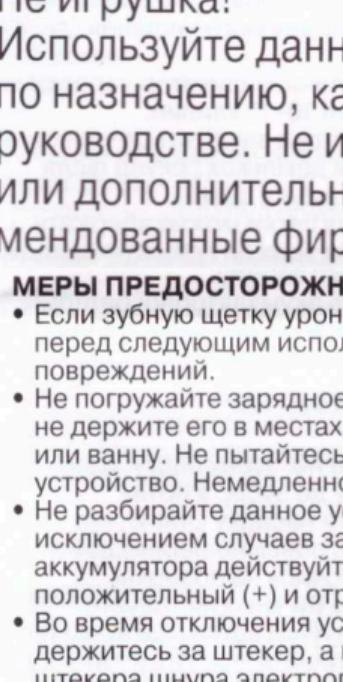


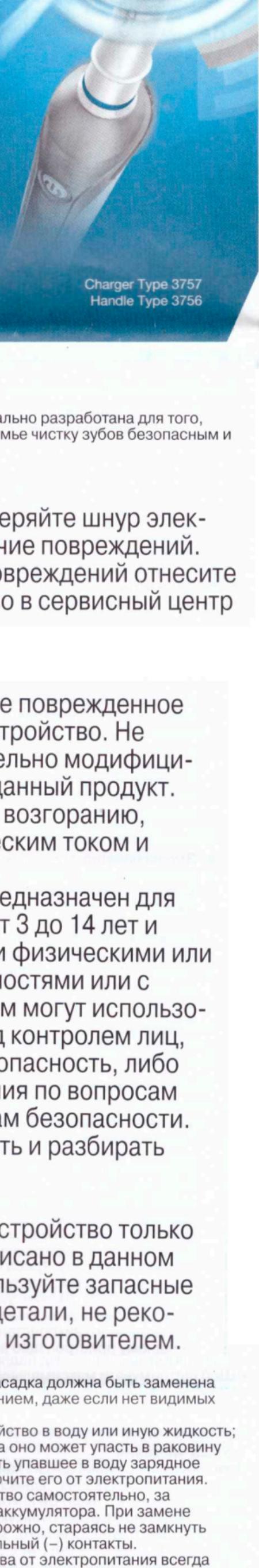


PRO BRAUN

TRIZONE
500-5000



Charger Type 3757
Handle Type 3756



Русский

Зубная щётка Oral-B® была специально разработана для того, чтобы предложить вам и вашей семье чистку зубов безопасным и эффективным способом.

ВАЖНО

- Периодически проверяйте шнур электропитания на наличие повреждений. В случае наличия повреждений отнесите зарядное устройство в сервисный центр

Oral-B. Не используйте поврежденное или неработающее устройство. Не пытайтесь самостоятельно модифицировать или починить данный продукт. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током и иным повреждениям.

- Данный продукт не предназначен для детей до 3 лет. Дети от 3 до 14 лет и лица с ограниченными физическими или умственными способностями или с недостаточным опытом могут использовать зубную щётку под контролем лиц, отвечающих за их безопасность, либо после инструктирования по вопросам использования и мерам безопасности.
- Дети не должны чистить и разбирать зубную щётку.
- Не игрушка!
- Используйте данное устройство только по назначению, как описано в данном руководстве. Не используйте запасные или дополнительные детали, не рекомендованные фирмой изготовителем.

Меры предосторожности

- Если зубную щётку уронили, насадка должна быть заменена перед следующим использованием, даже если нет видимых повреждений.
- Не погружайте зарядное устройство в воду или иную жидкость; не держите его в местах, откуда оно может упасть в раковину или ванну. Не пытайтесь достать упавшее в воду зарядное устройство. Немедленно отключите его от электропитания.
- Не разбирайте данное устройство самостоятельно, за исключением случаев замены аккумулятора. При замене аккумулятора действуйте осторожно, стараясь не замкнуть положительный (+) и отрицательный (-) контакты.
- Во время отключения устройства от электропитания всегда держитесь за штекер, а не за сам шнур. Не дотрагивайтесь до штекера шнура электропитания влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- В случае если вы проходите стоматологическое лечение, проконсультируйтесь с вашим лечащим врачом-стоматологом перед началом использования данной зубной щётки.
- Эта зубная щётка — устройство для персонального ухода, не предназначено для использования разными пациентами в стоматологических клиниках или учреждениях.
- Насадку зубной щётки необходимо менять каждые 3 месяца или чаще, когда щетинки изношены.

Описание

- Сменная насадка
- Индикатор датчика давления (в зависимости от модели)
- Кнопка включения/выключения (выбор режима)
- Ручка щётки
- Индикатор заряда
- Индикатор низкого уровня заряда
- Основное зарядное устройство
- Держатель для насадок (в зависимости от модели)
- Контейнер для насадки с защитной крышкой (в зависимости от модели)

Спецификация

Спецификация электропитания см. на дне зарядного устройства. Уровень шума: ≤65 дБ (A)

Подсоединение и зарядка

Ручка вашей зубной щётки водонепроницаема, электрически безопасна и создана специально для использования в ванной комнате.

- Включите основное (g) или сборное зарядное устройство (рис. В/С) в электрическую розетку и поставьте ручку щётки (d) на зарядное устройство.
- Зелёный индикатор зарядки (e) мигает, пока ручка заряжается. Когда ручка будет полностью заряжена, индикатор погаснет. Полная зарядка аккумулятора занимает до 22 часов и обеспечивает до 7 дней регулярной чистки зубов (два раза в день, по 2 минуты) (рис. 1).

Внимание: После полной разрядки зелёный индикатор может начать мигать не сразу, это может занять 10–15 минут.

- При низком уровне заряда аккумулятора красный индикатор низкого уровня заряда (f) начнет мигать после включения/выключения щётки.
- При ежедневном использовании щётки вы можете хранить ручку на зарядном устройстве, чтобы поддерживать полный уровень заряда щётки. Избыточная зарядка аккумулятора невозможна.

Для сохранения максимальной емкости аккумулятора минимум каждые 6 месяцев отключайте зарядное устройство и при регулярном использовании полностью разряжайте аккумулятор.

Использование электрической зубной щётки

Техника чистки

Намочите головку зубной щётки и нанесите на неё зубную пасту. Чтобы избежать разбрызгивания, поднесите щётку к зубам, а затем включите её (рис. 2). При использовании возвратно-вращательных насадок Oral-B медленно перемещайте головку от одного зуба к другому, задерживаясь на поверхности каждого зуба несколько секунд (рис. 5). Если вы используете насадку Oral-B TriZone, поместите головку зубной щётки и щетинки под небольшим углом к линии десен. Слегка надавите и чистите зубы выметающими движениями, как вы это делаете обычной зубной щёткой (рис. 6).

При любой насадке начинайте чистить сначала снаружи, а затем внутри. На заключительном этапе почистите жевательные поверхности зубов. Чистка каждого из 4 квадрантов рта должна занимать равное количество времени. Не надавливайте слишком сильно, щётка производит очистку зубов автоматически. Вы можете также проконсультироваться со своим дантистом или стоматологом-гигиенистом, чтобы определить подходящую вам технику чистки зубов.

В течение первых дней использования электрической зубной щётки десны могут слегка кровоточить. Обычно кровотечения прекращаются после нескольких дней использования щётки.

Если кровоточивость сохраняется более двух недель, обратитесь к стоматологу. Если у вас чувствительные зубы и десны, Oral-B рекомендует использовать режим «Чувствительная» чистка (наличие зависит от модели) в комбинации с насадкой Oral-B Sensitive.

Режимы чистки зубов (в зависимости от модели)

| Модель 500-1000 | Модель 800 | Модель 2000 | Модель 3000 | Модель 4000-5000 | Режимы чистки зубов (Для типа ручки 3756) |
|-----------------|------------|-------------|-------------|------------------|---|
| ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Режим «Ежедневная чистка» – обычный режим для ежедневной чистки полости рта. |
| | ✓ | | ✓ | ✓ | Режим «Чувствительный» – мягкая, но тщательная чистка чувствительных областей полости рта. |
| | | | | ✓ | Режим «Полировка» – исключительная полировка и естественное отбеливание зубов в особых случаях или ежедневно. |
| | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Режим «Массаж» – мягкий массаж десен. |

Переключение между режимами:

На вашей зубной щётке уже автоматически установлен режим «Ежедневная чистка». Для переключения в другой режим последовательно нажмите кнопку включения/выключения. Чтобы отключить щётку в определённом режиме, например, «Чувствительный», нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения до остановки мотора.

Датчик давления

Для защиты ваших зубов и десен от чрезмерной нагрузки на щётку установлен датчик давления. Если вы слишком сильно нажимаете на щётку, красный датчик индикатора давления (b) загорается (рис. 4) (в зависимости от модели), напоминая вам, что нужно уменьшить давление.

Кроме того, возвратно-вращательные движения щётки продолжятся, а пульсации прекратятся, и вы также услышите особый звук во время чистки. Периодически необходимо проверять функционирование датчика давления, слегка нажимая на головку щётки во время использования.

Профессиональный таймер

Коротко прерывающийся звук через каждые 30 секунд напоминает вам о необходимости равномерной чистки каждого квадранта полости рта (рис. 3). Более долгий прерывающийся звук извещает вас о том, что рекомендуемые стоматологами 2 минуты чистки подошли к концу. Пройденное время чистки фиксируется встроенным таймером даже при кратковременном отключении щётки во время чистки. При паузе во время чистки свыше 30 секунд таймер обнуляется.

В изделие могут быть внесены изменения без уведомления.

Задача окуривающей среды

Рданное устройство содержит аккумуляторные батареи и/или электрические отходы, подлежащие утилизации. В интересах защиты окружающей среды не выбрасывайте его вместе с домашним мусором. Утилизация может быть произведена в пунктах сбора электрических отходов в вашей стране.

Гарантия

На данное изделие распространяется ограниченная гарантия в течение 2 лет с момента покупки. В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки. Даные гарантийные обязательства действуют во всех странах, где изделие распространяется компанией Braun или ее дистрибутором.

Данная гарантия не распространяется на: случаи повреждения вследствие неправильного использования, естественного износа или использования, особенно в отношении насадок для рукоятки щётки, а также дефектов, не влияющих на работу или ценность устройства.

Действие гарантии прекращается при осуществлении ремонта неавторизованными сервисными службами и использовании иных запчастей, кроме оригинальных запчастей Braun.

Для осуществления гарантийного обслуживания передайте данное изделие в авторизованный сервисный центр Oral-B Sensitive в соответствии с условиями, описанными в пункте 14.

Действие гарантии прекращается, если повреждение электрической щётки Oral-B связано с использованием сменных насадок, не произведенных Oral-B. Oral-B не рекомендует использовать сменные насадки, не произведенные Oral-B, так как они не соответствуют стандартам качества.

• Oral-B не может контролировать качество сменных насадок, не произведенных Oral-B. Таким образом, мы не можем гарантировать эффективность чистки зубов с использованием сменных насадок, не произведенных Oral-B, о чём потребитель был проинформирован во время покупки электрической щётки Oral-B.

• Oral-B не гарантирует, что сменные насадки, не произведенные Oral-B, подойдут к электрической щётке Oral-B.

• Oral-B не может предсказать, как использование не произведенных Oral-B насадок повлияет на срок службы щётки.

Все сменные насадки, использующиеся на щётке Oral-B, должны иметь логотип Oral-B и отвечать высоким стандартам качества Oral-B. Oral-B не продает сменные насадки под любым другим именем или брендом.

Сделано в Германии

Дата производства указана на щётке в виде трехзначного кода. Первая цифра=последняя цифра года, последние две цифры=порядковый номер недели производства. Например, код «345» означает, что продукт произведен в 45-ю неделю 2013 года.

Электрическая щётка тип 3756 с зарядным устройством тип 3757.

220-240 Вольт
50-60 Герц
0,9 Ватт

Произведено в Германии для Braun GmbH/Браун ГмбХ
Frankfurter Strasse 145
61476 Kronberg, Germany/Германия

Гарантийный срок/Срок службы 2 года

ВУ импортер/Служба потребителей:
ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибуторская Компания», Россия,
125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2
Тел: 8-800-200-20-20

Для осуществления гарантийного обслуживания передайте данное изделие в авторизованный сервисный центр Oral-B Sensitive в соответствии с условиями, описанными в пункте 14.

Действие гарантии прекращается, если повреждение электрической щётки Oral-B связано с использованием сменных насадок, не произведенных Oral-B. Oral-B не рекомендует использовать сменные насадки, не произведенные Oral-B, так как они не соответствуют стандартам качества.

• Oral-B не может контролировать качество сменных насадок, не произведенных Oral-B. Таким образом, мы не можем гарантировать эффективность чистки зубов с использованием сменных насадок, не произведенных Oral-B, о чём потребитель был проинформирован во время покупки электрической щётки Oral-B.

• Oral-B не гарантирует, что сменные насадки, не произведенные Oral-B, подойдут к электрической щётке Oral-B.

• Oral-B не может предсказать, как использование не произведенных Oral-B насадок повлияет на срок службы щётки.

Все сменные насадки, использующиеся на щётке Oral-B, должны иметь логотип Oral-B и отвечать высоким стандартам качества Oral-B. Oral-B не продает сменные насадки под любым другим именем или брендом.

220-240 Вольт
50-60 Герц
0,9 Ватт

Произведено в Германии для Braun GmbH/Браун ГмбХ
Frankfurter Strasse 145
61476 Kronberg, Germany/Германия

Гарантийный срок/Срок службы 2 года